

## Postgraduate Assignment coversheet & feedback form

THIS SHEET MUST BE THE FIRST PAGE OF THE ASSIGNMENT YOU ARE SUBMITTING  
(DO NOT SEND AS A SEPARATE FILE)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>For completion by the student:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |                                           |
| Student Name: Kehan Dong                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |                                           |
| Module code: SICH7021<br>Module title: Confucian Classics Studies                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Student ID number:<br>2016148 | Educational support<br>needs:<br>Yes / No |
| Module tutor: Prof. Chung-Tien Huang<br>Assignment due date: 31/10/2025                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |                                           |
| If your module has multiple submissions please indicate which piece of work this is.<br>1 <sup>st</sup> <input checked="" type="checkbox"/> 2 <sup>nd</sup> <input type="checkbox"/> 3 <sup>rd</sup> <input type="checkbox"/> 4 <sup>th</sup> <input type="checkbox"/> 5 <sup>th</sup> <input type="checkbox"/> 6 <sup>th</sup> <input type="checkbox"/> |                               |                                           |
| Word count:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |                                           |
| I confirm that this is my original work and that I have adhered to the University policy on plagiarism.<br>Signed .....                                                                                                                                                                                                                                  |                               |                                           |
| <b>Email submission: if you are submitting this form via email, please tick this box <input type="checkbox"/></b><br><b>(as a substitute for your signature) to confirm that you agree to the above declaration.</b>                                                                                                                                     |                               |                                           |

|                                                                                      |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Assignment Mark</b>                                                               |  |
| 1st Marker's Provisional mark                                                        |  |
| 2nd Marker's/Moderator's provisional mark                                            |  |
| Agreed Internal Mark:                                                                |  |
| External Examiner's mark (if relevant)                                               |  |
| <b>Final Mark</b>                                                                    |  |
| <b>NB. All marks are provisional until confirmed by the Final Examination Board.</b> |  |

|                                    |
|------------------------------------|
| <b>For completion by Marker 1:</b> |
| Comments:                          |

|                                                                                                             |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                                                             |       |
| Marker's signature:                                                                                         | Date: |
| <b>For completion by Marker 2/Moderator:</b>                                                                |       |
| Comments:                                                                                                   |       |
| Marker's Signature:                                                                                         | Date: |
| <b>AGREED INTERNAL MARK (where necessary):</b><br><br><b>Comment on process on arriving at agreed mark:</b> |       |
| <b>External Examiner's comments (if relevant)</b>                                                           |       |
| External Examiner's Signature:                                                                              | Date: |

# AI Acknowledgement

☒ **I have not used AI in my assignment**

I confirm that I have not used any AI tools in the research and creation of this assignment. I confirm that I have not presented any AI generated materials as my own work. I confirm I have copies of my drafts, notes, and other resources I used, which I may be asked to provide in evidence.

☐ **I have used AI in my assignment**

I acknowledge the use of [AI Tool 1] [(AI Tool 1 url)] on [Date] to [Purpose my work: (e.g. support my research/proofread/edit photographic material etc.)]. I used the prompt(s):

1. [Prompt]
2. [Prompt]
3. [Prompt]

I confirm that I have not presented any AI generated text as my own work. I confirm I have copies of my drafts, notes, and other resources I used before, and after the use of AI tools which I may be asked to provide in evidence.

(Delete or continue list as required)

I acknowledge the use of [AI Tool 2] [(AI Tool 2 url)] on [Date] to [Purpose my work (e.g. support my research/proofread/edit photographic material etc.)]. I used the prompt(s):

1. [Prompt]
2. [Prompt]
3. [Prompt]

I confirm that I have not presented any AI generated text as my own work. I confirm I have copies of my drafts, notes, and other resources I used before, and after the use of AI tools which I may be asked to provide in evidence.

---

# 《論語》「朝聞道」章新解

---

授課老師：黃忠天教授

學 生：董柯含

學 號：2016148

地 點：英國威爾士三一聖大衛大學

日 期：二〇二六年一月二十日

# 朝聞道，夕死可矣。

- 主語為何？
- 「聞道」指什麼？
- 為什麼孔子說「聞道」就「可死」？
- 為什麼說「朝夕」？



---

# 目次

---

壹、歷代主要闡釋之梳理

貳、「朝聞道」章意涵辨析

一、「朝聞道」章傳統詮釋的困境

二、「朝聞道」章新解

參、總結

---

# 目次

---

壹、歷代主要闡釋之梳理

貳、「朝聞道」章意涵辨析

一、「朝聞道」章傳統詮釋的困境

二、「朝聞道」章新解

參、總結

# I. 「聞道」=聞世有道

- 撥亂世，反諸正，莫近諸春秋。（何休《春秋公羊經傳解詁》）
- 三禮正義：至劉歆獨識其書，知周公致太平之跡，始奏立學官。（李昉《太平御覽》）

# I. 「聞道」=聞世有道

何晏：「言將至死，不聞世之有道。」

皇侃：歎世無道，故言：假使朝聞世有道，則夕死無恨，故云「可矣」。樂肇云：「道所以濟民，聖人存身，為行道也。濟民以道，非以濟身也。故云誠令道朝聞於世，雖夕死可也。傷道不行，且明己憂世不為身也。」

# I. 「聞道」=聞世有道

---

邢昺：此章疾世無道也。設若早朝聞世有道，暮夕而死，無可恨矣。言將至死不聞世之有道也。

# 朝聞道，夕死可矣。

- 主語：孔子
- 「聞」：聽到，知道
- 「道」：治世濟民之道
- 「朝夕」：早晚



孔子欲救民於水火。

## 2. 「聞道」 = 「得聞解決生死之道」

---

東坡云：「未聞道者，得喪之際，未嘗不失其本心，而況死生乎？」

## 2. 「聞道」 = 「得聞解決生死之道」

顏子、曾子，孔門之知道者也，故孔子嘆之曰：  
「朝聞道，夕死可矣。」苟未聞道，雖多學而識  
之，至於生死之際，未有不自失也。苟一日聞道，  
雖死可以不亂矣。死而不亂，而後可謂學矣。

# 朝聞道，夕死可矣。



- 主語：泛指眾人
- 「聞」：聽到，知道
- 「道」：超脫生死之道
- 「朝夕」：早晚

「道」可助人擺脫對死亡的恐懼。

# 朝聞道，夕死可矣。

- 「一念之轉」的決定性效應。



傅佩榮〈孔子對死亡的某種定見〉



### 3. 「聞道」 = 「得聞事物當然之理」

程子曰：言人不可以不知道，苟得聞道，雖死可也。又曰：皆實理也，人知而信者爲難，死生亦大矣，非誠有所得，豈以夕死爲可乎？

宋·朱熹《四書章句集注》

### 3. 「聞道」 = 「得聞事物當然之理」

---

道者，事物當然之理。（宋・朱熹《四書章句集注》）

- 吾之所謂道者，君臣父子夫婦昆弟朋友當然之實理也。（《朱子語類》）

### 3. 「聞道」 = 「得聞事物當然之理」

---

人事當然之實理，乃人之所以爲人而不可以不聞者。

### 3. 「聞道」 = 「得聞事物當然之理」

---

「朝夕，所以甚言其時之近。」

朱熹《四書章句集注》

### 3. 「聞道」 = 「得聞事物當然之理」

- 聖人非欲人聞道而必死，但深言道之不可不聞耳。
- 道誠不外乎日用常行之間，但說未甚濟事者，恐知之或未真耳。若知得真實，必能信之篤，守之固。幸而未死，可以充其所知為聖為賢。萬一即死，則亦不至昏昧一生如禽獸然。是以為人必以聞道為貴也。

---

### 3. 「聞道」 = 「得聞事物當然之理」

---

The Master said, 'He **has not lived in vain** who dies the day he is told about the Way.'

### 3. 「聞道」 = 「得聞事物當然之理」

- 道誠不外乎日用常行之間，但說未甚濟事者，恐知信之篤，知爲聖爲賢。苟一即死，則亦不至昏昧一生如禽獸然。是以爲人必以聞道爲貴也。

行法俟命

# 朝聞道，夕死可矣。

- 主語：泛指眾人
- 「聞」：知（知得真實）
- 「道」：事物當然之理
- 「朝夕」：時之近

「聞道」重要。



# 壹、歷代主要闡釋之梳理

同

■ 「聞道」重要

異

- 主語：孔子、眾人
- 聞：聽、知
- 道：治世濟民之道、超脫生死之道、事物當然之理
- 朝夕：早晚、時間短促

---

# 目次

---

壹、歷代主要闡釋之梳理

貳、「朝聞道」章意涵辨析

一、「朝聞道」章傳統詮釋的困境

二、「朝聞道」章新解

參、總結

---

# 目次

---

壹、歷代主要闡釋之梳理

貳、「朝聞道」章意涵辨析

一、「朝聞道」章傳統詮釋的困境

二、「朝聞道」章新解

參、總結

---

主語是孔子？



# I. 「聞道」=聞世有道

邢昺：此章疾世無道也。設若早朝聞世有道，暮夕而死，無可恨矣。言將至死不聞世之有道也。

# I. 「聞道」=聞世有道

何晏：「言將至死，不聞世之有道。」

皇侃：歎世無道，故言：假使朝聞世有道，則夕死無恨，故云「可矣」。樂肇云：「道所以濟民，聖人存身，為行道也。濟民以道，非以濟身也。故云誠令道朝聞於世，雖夕死可也。傷道不行，且明己憂世不為身也。」

---

古之學者爲己，以補不足也；今之學者爲人，  
但能說之也。古之學者爲人，行道以利世也；  
今之學者爲己，脩身以求進也。

顏之推 《顏氏家訓》

---

主語：泛指任何人



---

「朝聞道」與「夕死可矣」的邏輯？



---

孔子曰：「君子疾沒世而名不稱焉。」

《論語·衛靈公》

### 3. 「聞道」 = 「得聞事物當然之理」

- 道誠不外乎日用常行之間，但說未甚濟事者，恐知之或未真耳。若知得真實，必能信之篤，守之固。幸而未死，可以充其所知爲聖爲賢。萬一卽死，則亦不至昏昧一生如禽獸然。是以爲人必以聞道爲貴也。

「子路有聞，未之能行，唯恐有聞。」（《論語·公冶長》）

- 李二曲《四書反身錄》：「未行而恐有聞，子路急行之心，真是惟日不足，所以得到升堂地位。吾人平日非無所聞，往往徒聞而未曾見諸行，即行而未必如是之急，玩愒因循，孤負時日。讀至此，不覺忸怩。」

---

# 目次

---

壹、歷代主要闡釋之梳理

貳、「朝聞道」章意涵辨析

一、「朝聞道」章傳統詮釋的困境

二、「朝聞道」章新解

參、總結

---

「朝聞道」與「夕死可矣」的邏輯？



# I. 「聞道」=聞世有道

何晏：「言將至死，不聞世之有道。」

皇侃：歎世無道，故言：假使朝聞世有道，則夕死無恨，故云「可矣」。樂肇云：「道所以濟民，聖人存身，為行道也。濟民以道，非以濟身也。故云誠令道朝聞於世，雖夕死可也。傷道不行，且明己憂世不為身也。」

# I. 「聞道」=聞世有道

---

邢昺：此章疾世無道也。設若早朝聞世有道，暮夕而死，無可恨矣。言將至死不聞世之有道也。

### 3. 「聞道」 = 「得聞事物當然之理」

- 聖人非欲人聞道而必死，但深言道之不可不聞耳。
- 道誠不外乎日用常行之間，但說未甚濟事者，恐知之或未真耳。若知得真實，必能信之篤，守之固。  
幸而未死，可以充其所知爲聖爲賢。萬一卽死，則亦不至昏昧一生如禽獸然。是以爲人必以聞道爲貴也。

《朱子語類》

---

「朝夕」？



---

禮不妄說人，不辭費。

《禮記·曲禮上》

---

# 「聞道」與「時間」



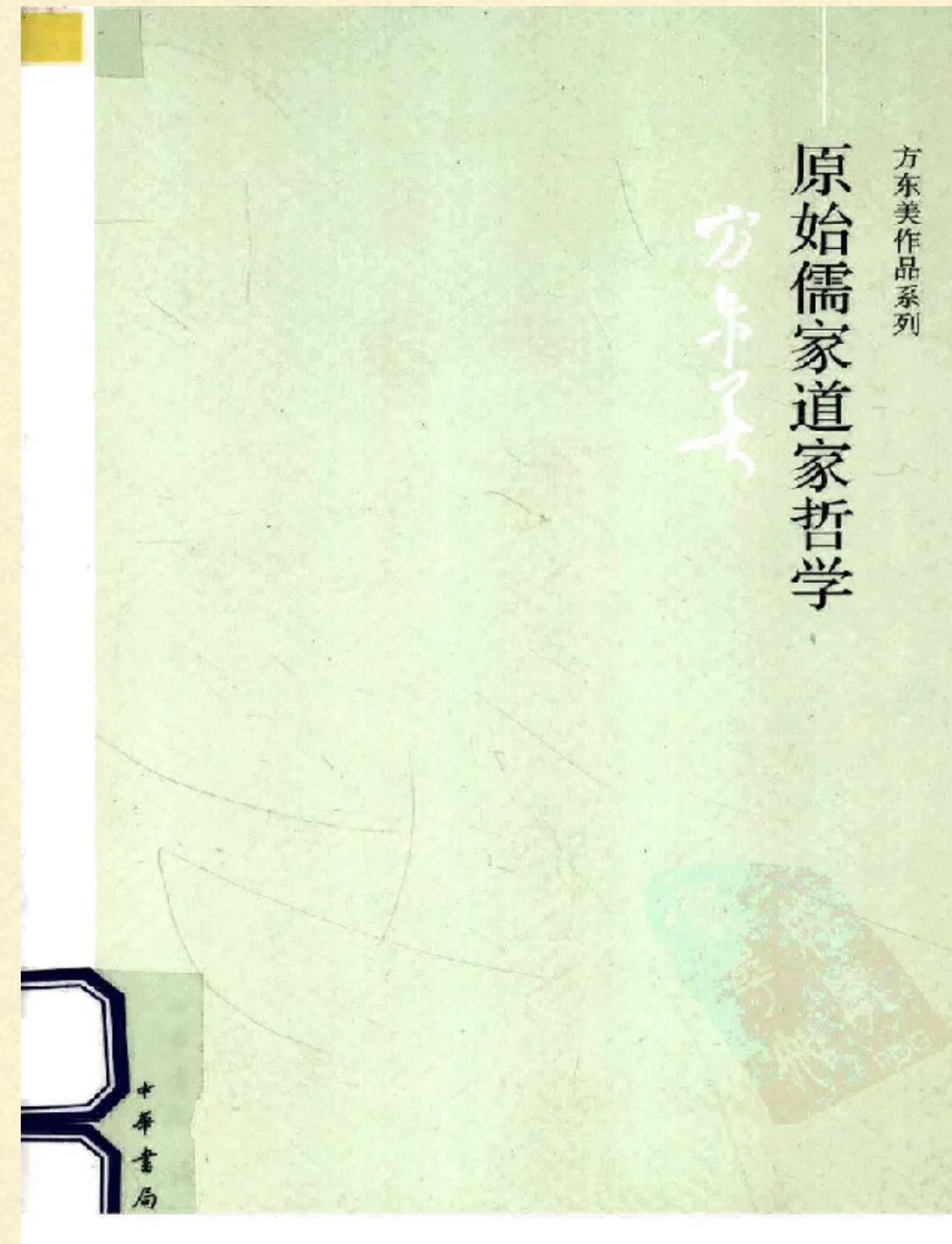
---

吾十有五而志于學，三十而立，四十而不惑，  
五十而知天命，六十而耳順，七十而從心所欲  
不踰矩。

《論語·為政》

「儒家若不能把握時間的秘密，把一切世間的真相、人生的真相在世間的歷程中展現開來，使它成為一個創造過程，則儒家的精神就沒有了。所以我說儒家由孔子、孟子到荀子，都可稱為「時際人」（Time-man）」

方東美《原始儒家道家哲學》



當時間以敘事的方式被說出，它就變成人類的時間，當敘事成為一種時間存在的條件，它便獲得了其全部的意義。」（中文崔偉鋒譯）

Time becomes human to the extent that it is articulated in a narrative mode, and narrative attains its full meaning when it becomes a condition of temporal existence. (Trans. Kathleen McLaughlin, David Pellauer)



---

子曰：朝聞道，夕死可矣。

《論語·里仁》

# 「朝聞道」 章新解

- 相比時間的長度，孔子更注重這段時間的意義。



---

# 目次

---

壹、歷代主要闡釋之梳理

貳、「朝聞道」章意涵辨析

一、「朝聞道」章傳統詮釋的困境

二、「朝聞道」章新解

參、總結

# 朝聞道，夕死可矣。

---

- 聞道重要。
- 孔子的時間觀念。
- 時間的長度固然重要，時間的質量（意義）更重要。

# 朝聞道，夕死可矣。

---

- 人若在早上聽聞道，即便晚上死，也值得。

感謝您的聆聽♥♥

